|  |  |
| --- | --- |
| ASTUDIAETH ACHOS | |
| ENW’R FENTER | Brycheiniog a Maesyfed |
| ENW’R PROSIECT | Dysgŵyl |
| MANYLION CYSWLLT O FEWN Y FENTER (BYDD ANGEN CYSWLLT GALLWN GYSYLLRU AG/EF HI AM FWY O WYBODAETH YN OGYSTAL AG UNIGOLYN (GALL FOD YN UNIGOLYN GWAHANOL) SYDD YN HAPUS I’W GAEL EI H/ENWI YN UNRHYW DDATGANIADAU I’R WASG) | Bethan Price  [bethan.jones1@powys.gov.uk](mailto:bethan.jones1@powys.gov.uk)  07776296267 |
| MANYLION CYFRIFON CYFRYNGAU CYMDEITHASOL Y FENTER (TWITTER/FACEBOOK/ INSTAGRAM) ER MWYN I NI TAGIO’R CYFRIFON CYWIR YN UNRHYW DDATGANIADAU | @MBrycheiniog ar facebook & twitter |
| DISGRIFIAD O WEITHREDIAD Y PROSIECT | e.e. parteriaid allweddol, lleoliad y sesiynau/project, grwpiau targed, niferoedd a mynychodd, a disgrifiad o’r hyn a gweithredwyd fel rhan o’r prosiect  Daeth Pencampwr Busnes Cymru atai o fewn mis o ddechrau yn y Fenter a gweud y dylai bod gŵyl Gymraeg yn Llandrindod, yn arbennig i ddysgwyr. Mae Jude ei hunan yn ddysgwr brwd iawn. Y flwyddyn gyntaf, daeth criw Pwyllgor Llandrindod ynghyd I drafod beth oedd eisiau. Y canlyniad oedd diwrnod o sesiynau hwylus i ddysgwyr a gig mewn tafarn leol ym mis Hydref.  Yr ail flwyddyn, yn sgil adborth mynychwyr drwy holiadur Survey Monkey ac adborth gwirfoddolwyr y Pwyllgor, penderfynwyd rhoi fwy o bwyslais ar weithgareddau i’r teulu. Felly, yn Dysgwyl 2016, roedd taith gerdded i Ogof Llywelyn, Aberedw, wedyn prynhawn o weithgareddau i ddysgwyr yn Ysgol Trefonnen, yn cynnwys gweithdy iwcelelî, dawnsio gwerin, sgwrs gan Ddysgwr Cymraeg y Flwyddyn, gemau adeiladu tîm a chyngerdd telyn. Yn y nos roedd cwis dafarn a gig. Wedyn, ar y dydd Sul roedd bore hwyl i’r teulu yn Ysgol Trefonnen ar y cyd gyda Chymraeg i Blant, Mudiad Meithrin a Chyfeillion yr ysgol.  Roedd y digwyddiad yn 2015 yn lwyddiannus, gyda 15 o ddysgwyr yn cael diwrnod o sesiynau iaith dwys ond hwylus ac anffurfiol, a thafarn llawn yn mwynhau cerddoriaeth Cymraeg (tua 25 wedi dod oherwydd y gig, ond llawer mwy yn bresennol), ond doeddwn ni ddim yn teimlo y byddai hyn yn cael effaith mawr ar newid arferion iaith. Wedi dweud hynny, erbyn 2016 daeth un o’r dysgwyr oedd wedi mynychu y flwyddyn cynt yn ôl fel gwirfoddolwr gwbl rhugl, yn helpu i arwain sesiwn dawnsio gwerin!  Y teimlad yn y Pwyllgor oedd bod angen cefnogaeth ar deuluoedd di-Gymraeg yr ardal oedd wedi dewis addysg cyfrwng. Roedd y newid at ddigwyddiad fwy teuluol yn un bositif, gyda 25 yn mynychu’r daith gerdded (braf oedd gweld teuluoedd ifanc lleol yn actio allan brwydr Llywelyn ar ôl clywed yr hanes yn yr ogof!) a 20 o ddysgwyr (oedolion) yn mynychu’r sesiynau prynhawn.  Roedd y cwis a gig mewn tafarn llai eleni, a dim cymaint yn bresennol. Doedd dim llawer wedi dod oherwydd y canu/cwis, ond roedd hynny yn y pen draw yn beth positif – roedd y lle yn llawn trigolion lleol, ac fe wnaeth pawb gymryd taflen cwis, wnaeth sbarduno trafodaeth ar bob bwrdd am y Gymraeg a gwersi iaith. Wedyn, roedd tafarn llawn o bobl di-Gymraeg ar y cyfan yn cyd ganu Ar Lan y Môr a Chalon Lân. Mae’n anodd iawn mesur yr effaith mae’r fath yma o ddigwyddiad yn cael, ond anaml iawn mae tafarn yn Llandrindod yn cydganu Moliannwn!  Roedd y bore hwyl ar y dydd Sul yn Nhrefonnen yn lwyddiant mawr, gyda 65 o blant a’u teuluoedd yn cymryd rhan mewn gweithgareddau, clywed am waith y Fenter a mwynhau cymdeithasu gyda theuluoedd eraill sydd mewn sefyllfa tebyg (h.y., di-Gymraeg ond wedi dewis addysg cyfrwng Cymraeg i’w plant). Roedd sesiynau canu a stori i blant bach gyda CiB a MM, fe wnaeth gwirfoddolwyr y Fenter arwain sesiynau canu i’r teulu a dawnsio gwerin, wnaeth ein Swyddog Plant a Theuluoedd arwain sesiwn gemau ac fe wnaeth Cyfeillion yr Ysgol ddarparu bwyd. Roedd castell wynt a gemau ar gael i’r plant fwynhau. |
| ENGHREIFFTIAU O LWYDDIANNAU | Sarah  Mae Sarah yn ddysgwr brwd dros ben o ardal Llanandras, ar y ffin. Yn 2015, mynychodd Dysgwyl gyda’i mam ar ôl i’w thiwtor CiO (sy’n un o wirfoddolwyr y Fenter) ei hannog i ddod. Mae Sarah wedi bod yn mynychu sesiwn siarad wythnosol yn Llanandras, ac wedi dod yn rhugl. Eleni, roedd Dysgŵyl yn gyfle iddi wirfoddoli, a defnyddio’i sgiliau iaith mewn cyfarfodydd, ac ar goedd wrth arwain sesiwn dawnsio gwerin i ddysgwyr eraill. Fe wnaeth Sarah hefyd fynychu sawl un o’r gweithgareddau eraill. Mae hi a llawer o syniadau at 2017 yn barod!  Yn ol yr holiadur Survey Monkey, dwedodd 83% o’r rhai naeth ymateb eu bod yn teimlo bod cynydd wedi bod yn eu hyder yn Gymraeg ar ôl mynychu Dysgwyl. Dwedodd 72% eu bod yn teimlo’n fwy brwdfrydig am yr iaith wedi’r sesiynau.Adroddodd 66% cynydd yn eu dealltwriaeth. |
| NODWCH UNRHYW DYSTIOLAETH GWELEDOL SYDD GENNYCH O’R PROSIECT | https://www.youtube.com/watch?v=0wUSMalFOYU  <https://www.youtube.com/watch?v=__J4OzIpBLE&t=1s>  Facebook: @Dysgwyl |
| NODWCH UNRHYW WYBODAETH YCHWANEGOL SYDD ANGEN | Rydym ni bellach yn cynnal Dysgŵyl ar benwythnos Shwmae Su’mae.  Bydd Dysgwyl 2017 ar Hydref 14/15, a byddwn yn gweithio gyda Menter Maldwyn i gynnal sesiynau yn Llandrindod a Llanidloes. |